

UDENRIGSMINISTERIET

EUROPAUDVALGET

Alm. del - bilag 1344 (offentligt)

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tel. +45 33 92 00 00
Fax +45 32 54 05 33
E-mail: um@um.dk
Telex 31292 ETR DK
Telegr. adr. Etrangeres
Girokonto 300-1806



Bilag

1

Journalnummer

400.C.2-0

Kontor

EU-sekr.

12. juni 2001

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges i forbindelse med Det Europæiske Råd i Göteborg den 15.-16. juni 2001 Rådets resolution vedrørende opfølgning af topmøderne i Cardiff og Helsingfors med hensyn til integration af miljø og bæredygtig udvikling i transportpolitikken, 7329/01.



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION

Bruxelles, den 28. marts 2001 (29.03)
(OR. en/fr)

FORDELT

7329/01

10 6 APR 2001

LIMITE

modtaget ved e-
msendit

30. MAR 2001

TRANS 48
ENV 136

J.nr. 400. 717

TIL AKTERNE

RAPPORT

fra: De Faste Repræsentanters Komité

efter mødet den: 21. marts 2001

til: RÅDET

Tidl. dok. nr.: 7012/01 TRANS 42 ENV 122

Vedr.: **TRANSPORTPOLITIK**

Opfølgning af topmøderne i Cardiff og Helsingfors med hensyn til integration af miljø og bæredygtig udvikling i transportpolitikken

– Rådets resolution

1. For at imødekomme de anmodninger, som blev fremsat af Det Europæiske Råd i Cardiff og Wien, vedtog Rådet (transport) den 6. oktober 1999 en strategi for integration af miljøet og bæredygtig udvikling i transportpolitikken (dok. 11717/99 TRANS 197 ENV 335). Denne strategi skal tages op til revision i juni 2001. Derfor opfordres Rådet (transport og telekommunikation) til at træffe afgørelse om denne revision i form af en resolution, der vil kunne bidrage til forberedelserne af Det Europæiske Råds møde i Göteborg (den 15.-16. juni 2001). Der mindes om, at der på dette møde i Det Europæiske Råd skal gøres samlet status over processen med at integrere miljøbeskyttelseskrav og bæredygtig udvikling i de prioriterede sektorspecifikke politikker.

2. Med henblik herpå er Coreper nået til enighed om teksten til et udkast til resolution¹, der er gengivet i bilaget, og det opfordrer Rådet til at vedtage det. Formålet med resolutionsudkastet er at samle Fællesskabets indsats under gennemførelsen af Rådets strategi ved at fastsætte en række prioriterede opgaver.

¹ Kommissionen tog forbehold med hensyn til dette tekstudkast. Efter mødet i Coreper anførte Kommissionen, at den i forbindelse med vedtagelsen af denne resolution ville fremsætte følgende erklæring til optagelse i protokollen for samlingen i Rådet (transport):
"ERKLÆRING FRA KOMMISSIONEN OM RÅDETS RESOLUTION OM EN STRATEGI FOR INTEGRATION AF MILJØ OG BÆREDYGTIG UDVIKLING I TRANSPORTPOLITIKKEN
Kommissionen noterer sig Rådets mange opfordringer, som den vil give den fornødne opmærksomhed. Kommissionen understreger dog, at den forbeholder sig ret til at handle i overensstemmelse med traktatens bestemmelser under behørig hensyntagen til Kommissionens initiativret og de budget- og personalemidler, den har til sin rådighed."

UDKAST
til
RÅDETS RESOLUTION AF 4.-5. APRIL 2001
OM INTEGRATION AF MILJØ OG BÆREDYGTIG UDVIKLING
I TRANSPORTPOLITIKKEN

RÅDET,

der henviser til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 2 og 6,

1. MINDER OM det store skridt, der er taget med udviklingen af en strategi for integration af miljø og bæredygtig udvikling i transportpolitikken, som Rådet traf afgørelse om den 6. oktober 1999 som svar på anmodningen fra Det Europæiske Råd i Cardiff og Wien.
2. BEKRÆFTER, AT DET ER FAST BESLUTTET PÅ at gøre yderligere fremskridt i retning af bæredygtig transport på grundlag af denne strategi.
3. BEKRÆFTER, at medlemsstaterne har behov for at udvikle og gennemføre integrerede strategier på flere områder for økonomisk og social aktivitet med henblik på at fremme bæredygtig transport.
4. MINDER OM de betydelige initiativer, der allerede er taget for at gennemføre strategien i EU's transportpolitikker som skitseret i et arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene¹.

¹ Dok. 7511/01 TRANS 53 ENER 41 ENV 154 ("*Integrating Environment and Sustainable Development into Energy and Transport policies: Review Report 2001 and Implementation of the Strategies*").

5. ERKENDER, at der er behov for en yderligere indsats for at opnå et bæredygtigt transportsystem, hvorved forstås et system, der
- gør det muligt at dække enkeltpersoners, virksomheders og samfundets grundlæggende behov for kommunikation og udvikling på en måde, som er sikker, og som tager hensyn til menneskets sundhed og økosystemet og fremmer ligevægten inden for og mellem skiftende generationer;
 - er prismæssigt overkommeligt, fungerer retfærdigt og effektivt, giver mulighed for at vælge mellem forskellige transportformer og støtter en konkurrencedygtig økonomi og fremmer en balanceret regionaludvikling;
 - begrænser emissioner og affald inden for rammerne af klodens absorptionsmuligheder, anvender fornyelige ressourcer i et omfang, som svarer til eller ligger under deres reproduktionsniveau, anvender ikke-fornyelige ressourcer i et omfang, som svarer til eller ligger under den hastighed, hvormed der udvikles fornyelige erstatningsressourcer, og begrænser indvirkningen på anvendelsen af jordarealer og frembringelsen af støj til et minimum.
6. GENTAGER sin opfordring til medlemsstaterne og Kommissionen om i videst muligt omfang at fremme ovennævnte mål, også i de relevante fora og internationale organisationer, der beskæftiger sig med transport.
7. UNDERSTREGER, at integration af miljøaspekter og fremskridt i retning af et bæredygtigt transportsystem kan skabe nye erhvervs muligheder, føre til sociale fremskridt, fremme den økonomiske vækst og skabe nye arbejdspladser, uden at den heraf følgende øgede trafik nødvendigvis medfører en stigning i transportens negative virkninger.
8. TILSLUTTER SIG målsætningen om at mindske trafikbelastningen og derved optimere anvendelsen af de enkelte transportformer med henblik på at vende den nuværende uholdbare hovedtendens i udviklingen af fordelingen mellem de forskellige transportformer og således mindst opnå stabilitet i den nuværende fordeling mellem de forskellige transportformer inden for en tiårsperiode, selv med yderligere stigning i trafikken. Denne målsætning vil bane vej for en større andel af mere miljøvenlige transportsystemer og dermed føre til mere sikre, mindre belastede og mere prismæssigt overkommelige transportformer til gavn for borgerne.
9. ER ENIGT OM, at der især skal lægges vægt på de politikker og foranstaltninger, som på afbalanceret vis opfylder kravet om mobilitet, effektivitet og hensyntagen til miljøet, navnlig i form af en mindskelse af emissionerne af drivhusgasser med henblik på at leve op til Kyotoforpligtelserne, en mindskelse af mængden af partikler og andre skadelige stoffer og en begrænsning af støjproblemerne.

10. ERKENDER, at der er behov for pakker af foranstaltninger og politiske instrumenter, som sigter mod en hurtig og generel indførelse af rene, mere støjfri og energieffektive teknologier og alternative brændselsformer fra fornyelige energikilder på markedet, en genoplivning af den kollektive trafik, en retfærdig og effektiv prisordning, hvori miljøomkostningerne medregnes, en effektiv anvendelse af hele transportsystemet, herunder øget anvendelse af mere miljøvenlige transportmidler og en konsekvent tilpasning af transportinfrastrukturen.
11. ERKENDER, at situationen er forskellig i de forskellige regioner i Fællesskabet. Derfor er der behov for differentierede foranstaltninger, der er tilpasset de enkelte regioner. Rådet er samtidig opmærksomt på behovet for koordinerede aktioner med henblik på at opretholde den fri bevægelighed for personer og varer samt resultaterne af det indre marked.
12. GENTAGER sin opfordring til ansøgerlandene om at følge integrationsprincippet, således som det er under udvikling i Fællesskabet, når de formulerer nationale og lokale strategier i førtiltrædelsesperioden. Ansøgerlandene tilskyndes til at afsætte midler til at opretholde og udvikle deres mere miljøvenlige transportformer såsom jernbaner, indre vandveje samt søtransport og offentlige trafikmidler. Under førtiltrædelsesprocessen vil tildelingen af midler til ansøgerlandene kunne knyttes til udviklingen af sådanne transportformer, hvor det er muligt.
13. OPFORDRER KOMMISSIONEN til at gå videre med følgende opgaver inden næste revision:
- arbejde videre med den mulige anvendelse af vejledende miljømål på lang og mellem-lang sigt for transportsektoren på EU-plan under hensyntagen til samspillet med andre sektorer;
 - yderligere analysere, hvordan strategien kan gennemføres for at opnå et bæredygtigt transportsystem, som kombinerer høj miljøkvalitet med øget økonomisk vækst, social bæredygtighed og skabelsen af erhvervsmuligheder og nye arbejdspladser; analysen bør tage hensyn til udviklingen og indvirkningen af ændringer i transporten i forbindelse med EU's udvidelse;

- arbejde videre med en mulig europæisk strategi, herunder på forsknings- og udviklingsområdet, for hurtig indførelse af alternative brændselsformer fra fornyelige kilder og rene, mere støjfri og energieffektive principper og teknologier i vej- og jernbanetransport og i transport ad indre vandveje, som sigter mod betydelige markedsandele;
- fremme og lette anvendelsen af markedsmekanismer og udvikle moderne tekniske redskaber for afgiftsopkrævningssystemer i henhold til en retfærdig og effektiv prisordning, hvori miljøomkostningerne medregnes;

14. NOTERER SIG, at Kommissionen har til hensigt at foreslå regler, som skal sikre, at mekanismen for transport- og miljørapportering (TERM) fortsat fungerer.
15. ER ENIGT OM, at det fortsat regelmæssigt vil tage strategien op til fornyet overvejelse på grundlag af rapporter fra Kommissionen. Den næste revision finder sted under det danske formandskab.
16. ANERKENDER det arbejde, som Den Fælles Ekspertgruppe vedrørende Transport og Miljø har udført, og opfordrer den til fortsat at yde støtte.
17. OPFORDRER DET EUROPÆISKE RÅD TIL
- at anerkende denne resolution om transport og miljø som et vigtigt bidrag til strategien for bæredygtig udvikling;
 - at opfordre andre rådssammensætninger til at bidrage til udviklingen af et bæredygtigt transportsystem.

